

PARIS, le 12 septembre 2021

Sommaire :

Le mot du Président	p. 1
Bordereau d'adhésion et de commande	p. 2
La question des ressources (réédition)	p. 2
<i>BELRAD's Short Report</i>	p. 3
Rapport biélorusse 2019 sur l'état de santé du pays	p. 4
Alexander S. Seslar (24/05/1958 – 07/08/2021)	p. 5
Informations transmises par le Dr G. Bandazhevskaya	p. 5
<i>La Grande Marche</i> , et nouvelles brèves	p. 6
Programme de l'Assemblée générale et convocation.....	p. 6

<Civilite> <nom>

<adresse>

<postal> - <ville>



Enfants de Tchernobyl Belarus

Association Loi 1901, Etablissement d'Utilité publique
courrier : 4 route de la Petite Bruyère, 03430 Tortezais
Siège : c/o Yves Lenoir, 58 rue Bobillot, 75013 Paris

Le mot du Président

Chers sympathisants, adhérents et soutiens,
l'heure est grave : l'avenir de Belrad est compromis. Il est de notre responsabilité à tous de maintenir Belrad. Voici comment les choses se présentent.

Je suis persuadé que nous sommes tous très préoccupés par la situation que vivent les citoyens du Belarus. Nous savons que les frontières sont fermées, sauf celle avec la Russie que des trains traversent encore. Cependant, les liaisons aériennes avec la France seront rétablies le 1^{er} novembre, ce qui va permettre à Alexey Nesterenko, notre ami Directeur de Belrad, de participer à l'Assemblée générale ordinaire de l'association, le 13 novembre prochain à Paris. Nous nous en réjouissons vivement.

L'air du temps dans notre pays traduit un repli général sur des positions, récriminations et exigences personnelles, distribuées par groupe d'appartenance. On sent que l'évolution de la pandémie du Covid19 déstabilise les esprits et aigrit les cœurs. Le débat social se réduit à – et est submergé par – des controverses et conflits sur les mesures prises pour contrer la diffusion du SARS-COV2.

Nous, soutiens de l'Institut Belrad, sommes unis par la volonté de lui apporter les moyens de poursuivre son activité auprès des habitants des territoires de Tchernobyl. Toute l'information que nous diffusons, bulletin après bulletin, démontre la nécessité de pérenniser le financement de l'entreprise, unique en son genre, créée en octobre 1990 par Vassily Nesterenko : l'Institut indépendant Belrad. Elle prouve que les séquelles de Tchernobyl se développent sous des formes « imprévues »... « imprévues » parce que les organismes internationaux de « protection » radiologique et leurs homologues régionaux et nationaux ont postulé que les effets des radiations ne pouvaient se compter que parmi certains cancers et d'éventuelles mutations génétiques.

La réalité est bien plus vaste : prédominant aujourd'hui les malformations congénitales, et une réduction de l'immunité, qui se transmet de génération en génération, très probablement par des mécanismes épigénétiques dont la caractérisation scientifique fait défaut. Car la *doxa* officielle dissuade de financer les études épidémiologiques *ad hoc* de long cours à mener.

En ce point, je dois avouer ma grande inquiétude, que partagent les membres du Conseil d'administration de ETB. En effet, le flux des contributions, l'expression tangible de votre soutien, a considérablement baissé ces dernières années. Belrad aurait dû tout bonnement licencier plus de la moitié de ses effectifs et réduire au moins d'autant son assistance aux enfants. Aurait dû...

J'ai souvent évoqué la réserve qu'un grand soutien de Belrad a mis à notre disposition pour sécuriser l'avenir de Belrad, pour assurer le versement mensuel voté par chaque AG de l'association. Et j'ai toujours insisté sur le fait que cette réserve était limitée. Sans elle, nous aurions en effet massivement fait défaut !

Dans les faits, il s'agit du legs qu'un très généreux donateur nous a confié, libre de droits grâce à l'obtention en 2014 du statut d'Etablissement d'utilité publique que notre ancien Trésorier, Patrick Lenoir, avait judicieusement sollicité auprès de l'Administration. Nous craignons, peut-être à tort, que, n'ayant pas le statut de Fondation, faire état de ce legs ne fût démobilisateur.

Aujourd'hui, force est de vous présenter les données du problème, en toute clarté. C'est fait. Cette réserve s'amenuise rapidement, de plus en plus rapidement.

Ainsi, au moment où le travail de terrain de Belrad soulève la question de la présence du strontium radioactif, nous entrevoyons avec angoisse l'éventualité historique de sa disparition. Chacun d'entre nous et vous doit se sentir solidaire de tous celles et ceux dont les dons ont contribué au maintien de Belrad, et le manifester concrètement. Le sort de Belrad est entre vos mains.

En cas de changement d'adresse, de téléphone et/ou d'Email, merci de mentionner les informations valides.

Nom et Adresse :

Tel : Email :

- # Je renouvelle mon adhésion pour l'année 2021-2022 (20 Euros) **(tous les prix sont port compris)**
- # Je fais un don de euros pour l'Institut *BELRAD* et les actions de ETB pour les victimes de Tchernobyl
- # Je commande ... livres **Le Crime de Tchernobyl** de Wladimir Tchertkoff, 25 € (pc)
- # Je commande ... livres **La Comédie Atomique** de Yves Lenoir 28 € (pc)
- # Je commande ... cd **Autour du Grégorien**, 17 € (pc)
- # Je commande ... dvd **Survivre à la Pollution Atomique** 17 € (pc)
- # Je commande ... dvd **29 ans plus tard...** (comprend **Vassily Nesterenko** et **Belrad 2015**) 17 € (pc)
- # Je commande ... dvd **Tchernobyl, le monde d'après**, de Marc Petitjean et Yves Lenoir 15 € (pc)
- # Je commande ... autocollants **ETB-BELRAD** à 5 € l'unité, et 20 € par 10 pour distribuer autour de vous (pc)
- # Je commande ... livres **Après l'Accident Atomique... guide pratique d'une radioprotection efficace**, 10 € (pc)
- # Je commande ... doubles livrets **Mini-Introduction à la radioprotection** de C. Lieber et **Accident nucléaire - se tenir prêt**, de Misha Carry 10 € (pc)
- # Je commande ... livres-dvd **Tchernobyl Forever**, 25 € ou ... dvd complets **Tchernobyl Forever**, 17 € (pc)
- # Je commande ... livres **La farce cachée du nucléaire** de Nozomi Shihiro, 12 € (pc)
- # Je commande ... livres **Aldous Huxley, le prophète oublié** de Jean-Claude Mary 39 € (pc)
- # Je commande ... livres **L'étoile d'absinthe**, récits et poèmes de Catherine Lieber 13 € (pc)

Je joins un chèque d'un montant total de Euros + **un timbre (non collé svp) si vous n'avez pas d'email**

A retourner, avec votre règlement, à : ETB, 4 route de La Petite Bruyère, 03430 TORTEZAIS

.....

La baisse des contributions : reprise de l'article du bulletin N° 47 de mai-juin 2021

Le tableau ci-dessous révèle une baisse inquiétante des recettes de notre association. Le total du premier semestre de l'exercice 2017-2018 était déjà inférieur à ce qu'il aurait dû être pour honorer l'engagement voté en AG d'un versement mensuel de 17 000 € à l'Institut BELRAD.

Celui du présent exercice 2020-2021 nous porte à craindre de ne plus pouvoir assurer à relativement court terme le financement de l'activité de l'Institut.

½ Exercice	novembre	décembre	janvier	février	mars	avril	1 ^{er} semestre
17-18	9 247	24 030	18 059	7 868	13 220	6 734	79 158
18-19	9 200	12 280	12 040	8 407	14 684	7 826	64 437
19-20	2 817	18 114	23 607	4 387	5 185	12 639	66 748
20-21	7 001	18 386	8 741	7 460	3 366	13 233	58 187

Comment notre association a-t-elle pu maintenir un niveau suffisant de soutien financier à BELRAD, et, même plus, à payer les soins requis par la santé très altérée par Tchernobyl du Dr Galina Bandazhevskaya et de sa famille ? Ainsi que chaque rapport financier présenté en AG l'évoquait, c'est grâce à une réserve qu'un très généreux donateur a mis à notre disposition quand de besoin. Cette réserve, comme toute réserve, est limitée et diminue au fur et à mesure que nous y puisons.

La situation ne s'améliorant pas, nous avons dû récemment nous résigner à annoncer au Dr Bandazhevskaya qu'il n'était plus possible de lui assurer le paiement de toutes ses considérables dépenses de santé. Vous imaginez à quel point cela nous afflige. Elle apporte tant, et a tant apporté, à la connaissance des effets du Cs₁₃₇ sur la santé des enfants que nous considérons l'aide de ETB comme un dû. Un dû que nous ne pouvons plus assumer seuls dans les circonstance actuelles.

Ces difficultés financières s'aggravent au moment où l'étude préliminaire sur le Strontium 90 présent dans les cendres des poêles et des foyers que vient de terminer BELRAD bouleverse la connaissance de la nature des menaces que font peser les retombées radioactives de Tchernobyl. Le facteur Strontium 90 avait en effet été quasi complètement négligé dans les études épidémiologiques parmi les habitants des régions contaminées et du Belarus en général. Tout est à réévaluer. Alexey Nesterenko s'est attelé au programme de recherches que nous avons proposé. Il vient de nous faire savoir qu'il se donne trois semaines pour définir le contenu de la première phase. La période estivale sera consacrée à la préparation de la logistique et à la sélection des sites à étudier.

Cette activité va générer des dépenses spéciales. Maintenir l'élan est primordial. Pérenniser les transferts financiers en est la condition première. Merci de redoubler de solidarité : Tchernobyl est plus que jamais d'actualité !

.....

BELRAD's Short Reports

Dans le dernier bulletin N°47 (mai-juin 2021), cette page 3 présentait le récit par Alexey Nesterenko d'une semaine d'une équipe de Belrad sur le terrain. Cette activité est résumée dans de

courts rapports d'activité mensuels. Voici, à titre d'exemple, celui de février dernier. Malgré les contraintes sanitaires l'intensité du travail des laboratoires mobiles et des équipes de mesure des contaminations corporelles a été maintenue à un niveau élevé.



SHORT REPORT
UNDER THE CONTRACT No. 14/16 DATED TO NOVEMBER 08, 2016
(FEBRUARY 2021)

Deputy director
for international cooperation

03.03.2021 V.I. Babenko

So, in February 2021 the work was performed in Dobrush, Lelechitsy, Khoiniki and Loyev districts of Gomel region, Slavgorod district of Mogilyov region and Stolín and Luninets districts of Brest region. Totally 12 settlements in the Chernobyl region of Belarus were examined. A total number of measurements is 1374, including 1305 measurements of children. 175 food samples were measured.

Totally in framework of the Contract:

- 68667 WBC measurements were performed;
- 6885 bottles of VITAPECT were given;
- 7717 food samples were measured by the mobile laboratory and the centres for practical radiological culture (CPRC), including 1121 samples exceeding RDU-99 (15.6% of the total number of measured samples).

In March 2021 it is expected to perform WBC measurements of the children from the settlements of Stolín and Luninets districts of Brest region, Dobrush district of Gomel region as well as measurements of food samples performed by the base laboratory, the mobile laboratory and CPRCs taking all precautions in conditions of pandemic.

Head of the WBC laboratory

I.V. Krasnopyorov

March 03, 2021

MINSK

According to the Contract No. 14/16 dated to November 08, 2016 following actions given in the table 1 were performed in February 2021.

Table 1 – Data on the number of WBC measurements in educational establishments and settlements, the quantity of the enterosorbent VITAPECT and the number of measurements of food samples

Settlement	Date	Measurements			Vitapect	Number of samples		
		all	children			expected	all	> limite
Dobrush secondary school No. 1 of Gomel region	02/04/02	343	338	0	0	0		
Khoiniki secondary school No. 3 of Gomel region	09-11/14-18.02	462	448	0	0	0		
Bolshiye Chuhevichi of Luninets district of Brest region	09/10/02	149	149	0	0	0		
Vulka-2 of Luninets district of Brest region	11/02/21	50	50	0	0	0		
Zhgun of Dobrush district of Gomel region	16-17.02	91	84	0	0	0		
Ivaki of Dobrush district of Gomel region	18/02/21	81	64	0	0	0		
Bolshiye Orly of Stolín district of Brest region.	23/02/21	91	82	0	0	0		
Olmany of Stolín district of Brest region	24/02/21	69	53	0	0	0		
Voroni of Luninets district of Brest region	25/02/21	38	37	0	0	0		
Khoiniki district of Gomel region	09/11/02	0	0	0	60	62	1	
CPRC Malinovka of Loyev district of Gomel region	February 21	0	0	0	30	35	11	
CPRC Svensk of Slavgorod district of Mogilyov region	February 21	0	0	0	30	37	2	
CPRC Dzerzhinsk + study group of Lelechitsy district of Gomel region	February 21	0	0	0	30	34	2	
Minsk, base laboratory of radiation control (¹³⁷ Cs)	January 21	0	0	0	30	6		
Minsk, base laboratory of radiation control (⁹⁰ Sr)	January 21	0	0	0	0	1		
		1374	1305	0	180	175	16	

Note: in the notes on CPRC data and on data submitted by the mobile laboratory there are shown samples exceeding RDU-99 for Caesium-137 radionuclide in foodstuffs (16 samples).

Note : dans les notes sur les données du CCRP et sur les données soumises par le laboratoire mobile sont indiqués les échantillons dépassant le RDU-99 pour le radionucléide Césium-137 dans les denrées alimentaires (16 échantillons).



SHORT REPORT
UNDER THE CONTRACT No. 14/16 DATED TO NOVEMBER 08, 2016
(FEBRUARY 2021)

Deputy director
for international cooperation

03.03.2021 V.I. Babenko

Ainsi, en février 2021, les travaux ont été réalisés dans les districts de Dobrush, Lelechitsy, Khoiniki et Loyev de la région de Gomel, le district de Slavgorod de la région de Mogilyov et les districts de Stolín et Luninets de la région de Brest.

Au total, 12 localités de la région de Tchernobyl en Biélorussie ont été examinées. Le nombre total de mesures est de 1374, dont 1305 mesures d'enfants. 175 échantillons d'aliments ont été mesurés.

Totalement dans le cadre du Contrat :

- 68667 mesures de WBC ont été effectuées ;
- 6885 bouteilles de VITAPECT ont été données ;
- 7717 échantillons alimentaires ont été mesurés par le laboratoire mobile et les centres de culture radiologique pratique (CCRP), dont 1121 échantillons dépassant le RDU-99 (15,6% du nombre total d'échantillons mesurés).

En mars 2021, il est prévu d'effectuer des mesures de WBC sur les enfants des colonies des districts de Stolín et Luninets de la région de Brest, du district de Dobrush de la région de Gomel, ainsi que des mesures d'échantillons alimentaires effectuées par le laboratoire de base, le laboratoire mobile et les CPRC en prenant toutes les précautions nécessaires dans des conditions de pandémie.

Chief du laboratoire WBC

I.V. Krasnopyorov

03 mars 2021
MINSK

Conformément au contrat n° 14/16 du 8 novembre 2016, les actions suivantes, indiquées dans le tableau 1, ont été réalisées en février 2021.

Rapport officiel biélorusse sur l'état de santé du pays en 2019

Министерство здравоохранения Республики Беларусь Государственное учреждение

«Республиканский научно-практический центр медицинских технологий, информатизации, управления и экономики здравоохранения»

<<https://www.belcmt.by/ru/activity-of-the-center/statistika/statistical-compilations>>

1. Présentation critique.

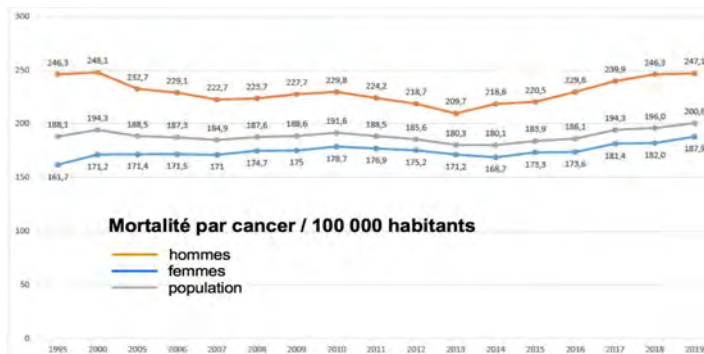
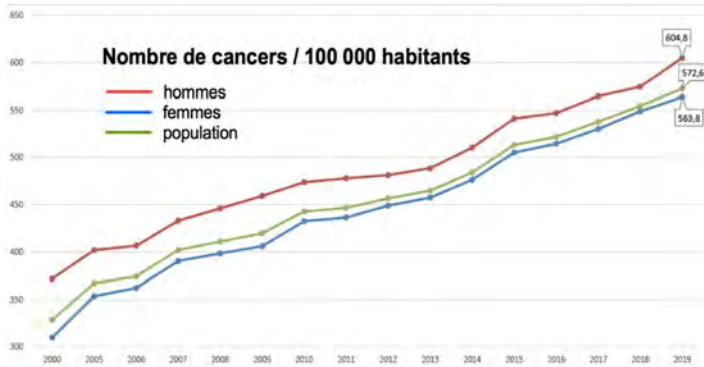
Ce rapport de 257 pages est quasi exclusivement composé de tableaux (environ 220) et graphiques (une demi-douzaine). Il adopte une forme d'exposé très « soviétique », où l'organisation du système et son fonctionnement occupent une place conséquente (chapitres 3 à 8, soit 45 pages comprenant chacune un grand tableau).

Qu'en tirer concernant l'évolution de l'état de santé dans le pays et dans ses différents *oblasti* (grandes régions administratives) ? L'analyse pose de nombreux problèmes pratiques à cause de l'hétérogénéité des historiques :

- les données sur certaines maladies portent sur une trentaine d'années ;
- pour d'autres c'est moins, 2, 10 ou 20 ans ;
- et une grande partie des tableaux ne concerne que l'année 2019.

Par ailleurs, les causes environnementales possibles des pathologies ne font l'objet d'aucune mention, notamment les pollutions chimiques et radioactives. Mais, dans la grande tradition soviétique, le comportement individuel comme facteur de mauvaise santé est implicitement fustigé par des données très détaillées sur l'alcoolisme et les drogues (8 tableaux) et les maladies vénériennes y compris le VIH (5 tableaux).

Très naturellement, le mot Tchernobyl n'apparaît nulle part dans le document. Aussi les effets sanitaires des retombées radioactives de l'accident et de la contamination de ses habitants, à commencer par celle des liquidateurs, sont à évaluer par déduction.



2. Enseignements généraux.

• l'évolution du financement public des dépenses « de santé » est chiffré en rouble courant depuis 1960 (Tab. 4.1). Une information totalement inexploitable telle quelle vu le changement de monnaie en 1991 et la cascade des dévaluations.

• un indice de la baisse des budgets apparaît dans le tableau 11.33, du nombre d'examens médicaux dans la population : après un maximum de 41,7% en 2012, il est tombé à 33,7% en 2019, soit une baisse significative de 19,1%. On peut raisonnablement penser que la crise du COVID 19, toujours en cours, n'a pas poussé à améliorer le suivi et les soins des autres pathologies.

• les informations sur la néo-natalité sont assez lacunaires. Aucune donnée directe sur les malformations ; celles sur les invalidités ne concernent que l'année 2019 (tab. 10.1 à 10.8). Cependant, le drame des avortements est bien documenté, reflet pour une bonne part du nombre de malformations détectables à l'échographie : le tableau 11.17.2 révèle que le **nombre d'avortements était de 128,7 pour 100 naissances en 2000 !** Il a ensuite progressivement diminué pour se stabiliser autour de 25 pour 100 naissances à partir de 2012.

• globalement, la démographie est en chute libre avec un fort excédent de décès et une baisse très marquée du nombre absolu de naissances (Tab. 3.1.).

3. Les cancers.

L'amélioration des traitements a permis de contenir la mortalité jusqu'en 2013, malgré l'augmentation continue (+22%) de l'incidence de la maladie depuis Tchernobyl, ici chiffrée à partir de l'année 2000.

Mais, ensuite, l'accélération du processus (+27% entre 2013 et 2019) s'est irrésistiblement traduite par un accroissement net (+18%) de la mortalité. L'avenir est sombre.

Dans le détail, on remarque que les populations rurales des *oblasti* de Gomel et Mohilyov (où BELRAD déploie son activité), celles affectées par les plus fortes retombées radioactives, souffrent d'un taux particulièrement élevé de cancers (respectivement 666 et 636/100 000 en 2019 contre 572/100 000 dans la population générale du pays – Tableau 9.12.).

3. La mortalité néonatale.

En 2013 j'avais chiffré le drame vécu par les liquidateurs dans leur descendance : outre un taux de malformations congénitales six fois plus grand que dans la population, une très importante mortalité néonatale distordant l'allure générale de la courbe du pays. Voir :

<<https://blogs.mediapart.fr/edition/les-invites-de-mediapart/article/250413/tchernobyl-la-mort-des-enfants-en-prime>>.

Pour le Belarus, la courbe rejoint la tendance générale autour de 2006, lorsque la génération des liquidateurs a cessé de procréer...

Alexander S. Slesar (24 mai 1958 – 07 août 2021)

A. S. Slesar était le frère dU Dr Galina Bandazhevskaya. Son soutien à la famille de sa sœur a été constant, tant durant la période d'incarcération du Pr. Youry Bandazhevsky, qu'ensuite, Quand Youry a gagné l'exil.

Galina nous a prié d'insérer l'hommage qu'elle rend à son frère. Une page tragique de l'après Tchernobyl se tourne. Un homme bon et droit – premier et décisif soutien de l'engagement de Youry Bandazhevsky et de Galina Bandazhevskaya – vient de quitter ce monde.

“Alexander Sergeevich Slesar est né le 24 mai 1958. Diplômé de l'université d'État de Biélorussie, il a travaillé comme directeur de recherche à l'Institut de physique de l'Académie des sciences de Biélorussie. Le laboratoire dans lequel il travaillait concevait et mettait en œuvre des systèmes lidar pour mesurer l'atmosphère.

Alexander était proche de la science dans laquelle le professeur Bandazhevsky était engagé - il s'agit de l'effet des radiations sur la santé humaine.

Il a toujours soutenu Yuri. Et lorsque Yuri a eu des ennuis et qu'il s'est retrouvé dans un centre de détention provisoire sur la base d'accusations forgées de toutes pièces, les personnes vers lesquelles je me suis tournée pour obtenir de l'aide étaient mon frère et le professeur V.B. Nesterenko. Tous les employés de l'Institut de Gomel, les collègues, les étudiants et les amis sont instantanément devenus indisponibles et ont cessé de communiquer avec notre famille.

Mon frère a commencé à chercher un avocat à Minsk, mais cela n'a pas été facile. De nombreux avocats ont refusé de défendre le professeur, réalisant qu'il s'agissait de politique. Il a dû contacter une dizaine de cabinets d'avocats et seulement trois semaines plus tard, un contrat a été conclu avec un avocat pour défendre Yuri. Alexander travaillait alors dans une institution d'État, avait une famille, élevait un enfant handicapé qui avait besoin d'un traitement. Mon frère était bien conscient qu'en aidant la famille Bandazhevsky, il risquait de perdre son emploi et mettait sa famille en danger. Il lui a rendu visite à la maison d'arrêt : il lui a remis des colis de nourriture, des livres et de quoi écrire pour que Yuri

puisse travailler. Mon frère et sa fille Julia ont commencé à traduire en anglais les articles écrits précédemment par le professeur, et ont envoyé ces documents à des universités étrangères. Ce soutien a été très apprécié par Yuri, car il était important pour lui de transmettre les développements de son travail scientifique et d'attirer l'attention sur le problème de Tchernobyl.

Aleksandr s'est rendu à Moscou, à l'Université de l'Amitié des Peuples, auprès de professeurs qui connaissaient bien Yuri Bandazhevsky et ses travaux scientifiques, pour lui demander de soutenir leur collègue, de rédiger une pétition pour le libérer en attendant son procès. Lorsque Yuri a été libéré, l'enquêteur a posé des conditions – vivre uniquement à Minsk en attendant le procès. Mon frère l'a installé dans son appartement. Avec sa femme, ils l'ont entouré de soins et d'attention, ont essayé par tous les moyens de le soulager du stress et de le remettre au travail.

Pendant toute la période où Yuri a été en prison (4 ans), Alexander l'a soutenu. Il a répondu à toutes ses demandes : il lui a remis des livres, des cigarettes, des programmes alimentaires, la télévision et bien plus encore. Il a fait tout ce qu'il pouvait, bien que, à l'époque, ce n'était pas facile.

Et puis, dernièrement, mon frère a subi des accidents de santé. Un accident vasculaire cérébral est survenu au travail. Il a perdu connaissance et est tombé dans les escaliers, d'où un grave traumatisme crânien. Il a fallu l'opérer et le mettre en réanimation. Il a ensuite contracté le COVID-19 et a été placé en soins intensifs. Il est resté 4 mois dans le coma. Les médecins, la famille, ensemble avec vous mes chers amis se sont battus pour sa vie, mais le 7 août un homme brillant et honnête est mort. Pour moi, il était plus qu'un frère - il est la personne que mes enfants admirent ; il aimait beaucoup la vie. Et il disait toujours que la force d'une personne réside dans sa famille.

Je voudrais dire un grand merci à tous ceux qui ont répondu à nos difficultés et nous ont aidés. J'apprécie vraiment leur soutien et je suis reconnaissante aux personnes qui ne sont pas indifférentes.

Avec respect et gratitude Galina Bandazhevskaya.”

Informations transmises par le Dr Galina Bandazhevskaya

Distribution des principales anomalies congénitales du système cardiovasculaire pour les années 2018 et 2019 relevées dans la polyclinique pour enfants n° 11 de Minsk.

	2019	2018
Nombre total d'enfants dans la polyclinique	25 818	24 410
Ouverture du canal artériel aortique (OCA)	109	103
ASD	320	264
CIA	65	58
Coarctation de l'aorte	5	5
BAC (valve aortique bicuspidaie)	52	49
Nombre total d'anomalies cardiaques congénitales	5 261	5 101

Les malformations cardiaques congénitales au Belarus se classent au deuxième rang en termes d'incidence après celles du système nerveux central.

Signification des acronymes :

- ASD = **atrial septal defect** (non-fermeture du septum, paroi inter-ventriculaire, engendrant un « souffle au cœur »).
- CIA = communication inter-ventriculaire.

Le nombre d'anomalies suit grosso modo la démographie de la cohorte, sauf les ASD, qui ont fortement augmenté en un an (21% contre 5,6% pour le nombre d'enfants). Vu le nombre important de cas, l'augmentation est statistiquement robuste.

L'ASD peut avoir pour origine une irradiation du fœtus durant la formation du cœur, entre les 2^{ème} et 8^{ème} semaines de la grossesse. L'irradiation peut résulter de la consommation d'aliments contaminés par le Cs₁₃₇ (le lait notamment).

Actions et nouvelles brèves

Cette année est restée marquée par les restrictions de réunion imposées pour limiter la diffusion du SARS-Cov2.

Comme l'an dernier, l'activité de ETB s'en est trouvée très affectée, à ceci près – et c'est important – qu'une initiative majeure, *La Grande Marche d'information sur l'énergie nucléaire*, a été l'occasion de quatre contributions de notre association. Le détail des événements qui ont ponctué le mois entier passé pour rejoindre Cherbourg à Paris est consultable à l'URL <<http://lagrandemarche.org>> du site de l'association organisatrice.



1. Les quatre interventions de ETB ont été :

• en avant-première, présentation de dessins d'enfants du Belarus avec des poèmes de Catherine Lieber dans le cadre de l'exposition « *Eau, Air, Feu, Terre... les quatre fantastiques* » qui s'est tenue à Rouen du 4 juin au 2 juillet

dans la grande galerie de l'Hôtel de ville ;

• le 24 juillet à la Mairie de Cherbourg, conférence inaugurale de Y. Lenoir, sur le thème « *Les bombes atomiques sont-elles des armes militaires ?* ». L'exposé a été placé à l'URL <<https://blogs.mediapart.fr/yves-lenoir/blog>> ;

• le 8 août à la Salle des fêtes d'Equemauville, conférence de Y. Lenoir sur le thème « *La fusion, que déduire d'une mise en perspective historique ?* ».

• le 22 août à Sagy, conférence de C. Lieber sur le thème « *Belarus et Belrad, peut-on vivre en territoire contaminé ?* ».

2. La préparation du livre de dessins d'enfants :

sa maquette est sur la page d'accueil du site de ETB, avec une belle préface offerte par l'écrivain M. Ferrier :

<<http://www.gallimard.fr/Contributeurs/Michael-Ferrier>>

<https://www.lemonde.fr/culture/article/2021/03/09/michael-ferrier-ecrivain-fukushima-est-aujourd-hui-le-vivier-d-une-creativite-epoustouflante_6072446_3246.html>.

Allez lire la préface et regarder les dessins... et précommandez l'ouvrage auprès de ETB !

3. Entretiens de Bernard Laponche et Mathieu Eisinger :

un régal instructif à consulter à l'URL

<<https://undejeunerchezbernard.lepodcast.fr/>>.

4. Le 8 octobre, Place de la Cigogne à Orléans, débat organisé par EELV :

sur le thème « *Peut-on se passer du nucléaire en France ?* », opposant T. Gadault et Y. Lenoir à V. Faudon (SFEN) et F.-M. Bréon.

Programme de l'Assemblée Générale Ordinaire de Enfants de Tchernobyl Belarus (13/11/2021)

Lieu : FPH, 38 rue Saint-Sabin, 75011 Paris

Horaire : de 14h30 à 19h00

Programme :

14h30 - accueil et paiement des cotisations en retard ;

14h45 - inscriptions pour le dîner au restaurant ;

15h00 - intervention de Satoko Fujimoto (ass. Ringono) ;

15h20 - présentation du Rapport moral, discussion et vote ;

16h00 - présentation du Rapport financier et de l'audit de

l'Expert comptable, discussion et vote ;

16h30 - rapport d'activité du Directeur de BELRAD, Alexey Nesterenko ; actualisation du contrat ;

17h45 - pause café, vente d'objets, photo de groupe ;

18h15 - questions diverses ;

18h50 - rangement de la salle ; fin de l'AGO.

19h00 – départ au restaurant.

Très important : procédure à respecter pour participer à l'Assemblée Générale

Le nombre de places étant limité à 25, merci de vous inscrire si vous êtes certain de venir. Nous vous proposons deux solutions pour faire valoir votre vote si vous êtes formellement adhérent de l'association.

1. Participer à l'AGO en étant présent à 14h30 au 38 rue Saint-Sabin (Métro *Bréguet Sabin*, ligne M5) ;

2. Mandater un membre du CA ou une personne assurée de participer à l'AGO, en envoyant un pouvoir à Maryse Mary, 4 route de la Petite Bruyère, 03430 Tortezais, ou en PJ d'un email adressé à <marysemary03@gmail.com>.

VOTE PAR PROCURATION

Nom :

Prénom :

Adresse :

Email :

À jour de ma cotisation, regrette de ne pouvoir participer à l'Assemblée générale ordinaire de "Enfants de Tchernobyl Belarus" du 13 novembre 2021 à Paris et vous prie de trouver ci-dessous le bénéficiaire de ma procuration :

Civilité :

Nom :

Prénom :

Date :

Signature :

Site Web officiel : <http://enfants-tchernobyl-belarus.org>

Email : etb@enfants-tchernobyl-belarus.org